

Şüpheye mahal vermemek için, ICMA web sitesinde yayınlanan [Yeşil Tahvil İlkelerinin](#) İngilizce versiyonu bu dokümanın resmi versiyonudur. Bu çeviri yalnızca genel referans içindir.

Yeşil Tahvil İlkeleri, 2018

Yeşil Tahvil İhracı İçin Gönüllü Süreç Rehberi

Haziran 2018

GİRİŞ

Yeşil Tahvil piyasası, çevresel sürdürülebilirliğe katkıda bulunan projelerin finansmanında borç piyasalarının oynayabileceği kilit rolü etkinleştirmeyi ve geliştirmeyi amaçlamaktadır. Yeşil Tahvil İlkeleri (YTİ), şeffaflık, açıklama ve raporlama öneren yönergeler aracılığıyla Yeşil Tahvil pazarında bütünlüğü teşvik etmektedir. Bu ilkeler, piyasa katılımcıları tarafından kullanılmak üzere ve bu projelere sermaye tahsisini artırmak için gerekli olan bilginin sağlanmasına yönelik olarak tasarlanmıştır. YTİ gelir kullandırma alanlarına odaklanarak, belirli projeler yoluyla ihraççılara iş modellerinin çevresel sürdürülebilirliğe geçişinde destek vermeyi amaçlamaktadır.

YTİ ile ilişkilendirilmiş ihraçlar, şeffaf yeşil özellikleri ile bir yatırım fırsatı sağlamalıdır. YTİ, ihraççıların yeşil tahvil kullandırma koşullarına ilişkin raporlama yapmalarını önererek bir yandan çevre projelerine aktarılan fonların izlenmesini kolaylaştırarak şeffaflık alanında değişikliği teşvik ederken, aynı zamanda tahmini etkiler hakkında öngörüü iyileştirmeyi hedeflemektedir.

YTİ, projelerin çevresel sürdürülebilirliğini belirlemek için ihtiyaç duyulan tamamlayıcı tanımlar, standartlar ve sınıflandırma sağlayan diğer taraflarla irtibat kurarken, mevcut görüşlerin çeşitliliği ve çevresel sorunların ve sonuçların anlaşılmasında süregelen gelişmeler ve değişimin farkında olarak uygun Yeşil Projeler için üst seviye kategoriler sunmaktadır. YTİ, piyasadaki tüm katılımcıları, bu temeli kullanarak ve ilgili kapsamlı tamamlayıcı ölçütleri referans alarak kendi sağlam temelli uygulamalarını geliştirmeyi teşvik etmektedir.

YTİ, Yeşil Tahvil İlkeleri ve Sosyal Tahvil İlkeleri (İlkeler olarak anılacaktır) Üyeleri ve Gözlemcileri ile daha geniş bir paydaş topluluğunun katkılarıyla işbirlikçi ve istişari niteliktedir. İlkeler İcra Komitesi tarafından koordine edilmektedir. Küresel Yeşil Tahvil piyasasının gelişimini ve büyümesini yansıtmak için genellikle yılda bir kez güncellenmektedir.

YTİ 2018 VERSİYONU

YTİ'nin bu versiyonu, İlke Üyelerinin ve Gözlemcilerinin Güz 2017 müzakeresi geri bildirimlerinin yanı sıra Sekreteryâ'nın desteğiyle İcra Komitesi tarafından koordine edilen çalışma gruplarının girdilerinden faydalanmıştır.

YTİ'nin 2018 versiyonu, dört temel bileşen (Fonun Kullandırma Koşulları, Proje Değerlendirme ve Seçim Süreci, Fonun Kullandırma Yönetimi ve Raporlama) ve dış görüşlerin kullanımıyla ilgili öneriler ile çerçevelenmiştir. Dış değerlendirme hizmeti sağlayan kurumlarla yakın işbirliği içerisinde hazırlanan ve ayrı olarak yayımlanan "Yeşil, Sosyal ve Sürdürülebilirlik Tahvilleri Dış Değerlendirme Prensipleri"nde bulunan dış değerlendirme için ek rehberlik ve güncellenmiş tanımları yansıtmaktadır. Eskiden belirtilen dört ana konudan ziyade, beş üst düzey çevresel hedefe (iklim değişikliği etkilerinin

azaltılması, iklim değişikliğine uyum, doğal kaynakların korunması, biyolojik çeşitliliğin korunması ve kirliliğin önlenmesi ve kontrolü) katkıda bulunan uygun Proje kategorilerine atıfta bulunmaktadır. Rapor, taksonomi üretmeye yönelik uluslararası ve ulusal girimlerin Yeşil Tahvil İhraççılarına daha fazla yol gösterebileceğini belirtmektedir. Bu 2018 versiyonu ile birlikte, önemli gelişmelerin zamanında raporlanmasının da altı çizilmektedir.

YEŞİL TAHVİL TANIMI

Yeşil Tahviller, YTI'nin dört temel bileşeni ile çerçevelenen, gelirlerin kısmen ya da tamamen, yeni ve/veya mevcut uygun Yeşil Projeleri finanse veya refinanse etmek için kullanılacak olan herhangi bir tür tahvil aracıdır (bkz. Bölüm 1 Gelir Kullandırımı). Piyasada farklı türlerde Yeşil Tahviller vardır ve bunlar Ek I'de açıklanmaktadır.

Bazı Yeşil Projelerin toplumsal eş-faydaları olabildiği ve temalı tahvillerin bir Yeşil Tahvil olarak sınıflandırılmasının, öncelikli proje hedefleri temelinde ihraççı tarafından belirlenmesi gerektiği anlaşılmaktadır. (Yeşil ve Sosyal Projeleri bir arada yer aldığı tahviller Sürdürülebilirlik Tahvilleri olarak adlandırılır ve bunlara özel yönlendirme, Sürdürülebilirlik Tahvil Rehberi'nde ayrıca sağlanmaktadır).

Yeşil Tahvillerin, YTI'nin dört temel bileşeniyle örtüşmeyen tahvillerle değiştirilebileceği düşünülmemelidir.

YEŞİL TAHVİL İLKELERİ

Yeşil Tahvil İlkeleri (YTI), Yeşil Tahvil piyasasının geliştirilmesinde, Yeşil Tahvil ihracı yaklaşımını açıklığa kavuşturarak, şeffaflığı ve bilgi paylaşımını öneren ve bütünlüğü teşvik eden gönüllü süreç kılavuzlarıdır. YTI, piyasanın geniş kullanımı için tasarlanmıştır, ihraççılara güvenilir bir Yeşil Tahvil ihraç etmeyle ilgili kilit unsurlar konusunda rehberlik etmekte; Yeşil Tahvil yatırımlarının çevresel etkilerini değerlendirmek için gerekli olan bilginin elde edilebilir olmasını teşvik ederek yatırımcılara yardım etmekte; ve pazarı, işlemleri kolaylaştıracak, beklenen bilgi paylaşımına doğru ilerleterek garantörlere destek olmaktadır.

YTI, yatırımcıların, bankaların, garantörlerin, yerleştirme acentelerinin ve diğer ihraççıların, herhangi bir Yeşil Tahvil'in özelliklerini anlamak için kullanabilecekleri açık bir süreç ve bilgi paylaşımı önermektedir. YTI, ihraççılar tarafından paydaşlara açıklanacak ve raporlanacak olan bilgi şeffaflığının, doğruluğunun ve bütünlüğünün önemini vurgulamaktadır.

YTI'nin dört temel bileşeni vardır:

1. Fonun Kullandırım Koşulları
2. Proje Değerlendirme ve Seçme Süreci
3. Gelir Yönetimi
4. Raporlama

1. Fonun Kullanım Koşulları

Yeşil Tahvilin temel taşı, tahvilin gelirlerinin Yeşil Projeler için kullanılmasıdır ve bunlar, güvenlik için yasal dokümanlarda uygun bir şekilde tanımlanmalıdır. Tüm belirlenmiş Yeşil Projeler, ihraççı tarafından değerlendirmeye alınacak ve uygulanabilir olduğunda nicelleştirilecek olan net çevresel faydalar sağlamalıdır.

Gelirlerin tamamı veya bir kısmının refinansman için kullanılabilir olduğu durumlarda, ihraççıların, finansman ile refinansman oranı hakkında bir tahmin vermeleri ve uygun olduğunda, hangi yatırımların veya proje portföylerinin yeniden finanse edilebileceğini ve yeniden finanse edilen Yeşil Projeler için beklenen geri dönme süresini açıklamaları önerilir.

YTİ, iklim değişikliği etkilerinin azaltılması, iklim değişikliğine uyum, doğal kaynakların korunması, biyoçeşitliliğin korunması, ve kirliliğin önlenmesi ve kontrolü gibi çevresel amaçlara katkı sağlayan Yeşil Projeler için birçok uygun geniş kategoriye açıkça kabul etmektedir.

Aşağıdaki proje kategorileri listesi gösterge niteliğinde, Yeşil Tahvil pazarı tarafından desteklenen ya da desteklenmesi beklenen en yaygın proje kategorilerini kapsamaktadır. Yeşil Projeler, AR-GE gibi diğer ilişkili ve destekleyici harcamaları içerir ve birden fazla kategori ve/veya çevresel amaçla ilişkili olabilir. Yukarıda belirtilen üç çevresel hedef (kirliliğin önlenmesi ve kontrolü, biyoçeşitliliğin korunması ve iklim değişikliğine uyum) listede proje kategorisi olarak da yer almakta ve böylece bu amaçlara ulaşmak için özellikle tasarlanmış projelere işaret etmektedirler.

Belirli bir sırayla listelenmeyen uygun Yeşil Proje kategorileri, aşağıdaki listeye sınırlı olmamakla birlikte şu şekildedir;

- **Yenilenebilir enerji** (üretim, iletim, cihazlar ve ürünler dâhil);
- **Enerji verimliliği** (yeni ve yenilenmiş binalar, enerji depolama, merkezi ısıtma, akıllı şebekeler, cihazlar ve ürünler gibi);
- **Kirliliğin önlenmesi ve kontrolü** (hava emisyonlarının azaltılması, sera gazı kontrolü, toprak iyileştirme, atık önleme, atık azaltma, atık geri dönüşümü ve enerji/emisyon verimli atıklardan enerjiye dönüşüm dahil);
- **Yaşayan doğal kaynaklar ve arazi kullanımının çevresel sürdürülebilir yönetimi** (çevresel sürdürülebilir tarım, çevresel sürdürülebilir hayvancılık, biyolojik bitki koruma veya damla sulama gibi iklimsel akıllı çiftlik girdileri, çevresel sürdürülebilir balıkçılık ve su ürünleri yetiştiriciliği, çevresel sürdürülebilir ormancılık, doğal peyzajların korunması veya restorasyonu dâhil);
- **Karasal ve su biyoçeşitliliğinin korunması** (kıyı, deniz ve havza ortamlarının korunması dâhil);
- **Temiz ulaşım** (elektrikli, hibrid, kamu, demiryolu, motorlu olmayan, çok türlü ulaşım, temiz enerji araçlarına yönelik altyapı ve zararlı emisyonun azaltılması gibi);
- **Sürdürülebilir su ve atık su yönetimi** (temiz ve/veya içme suyu, atık su arıtımı, sürdürülebilir kentsel drenaj sistemleri ve nehir ıslahı ve diğer sel azaltma biçimleri için sürdürülebilir altyapı dâhil);

- **İklim değişikliğine adaptasyon** (iklim gözlemi ve erken uyarı sistemleri gibi bilgi destek sistemleri dâhil);
- **Eko-verimli ve/veya dögüsel ekonomiye uyarlanmış ürünler, üretim teknolojileri ve süreçleri** (eko-etiket veya çevre sertifikası, kaynak verimli ambalajlama ve dağıtım ile çevresel bağlamda sürdürülebilir ürünler geliştirilmesi ve tanıtılması gibi);
- Bölgesel, ulusal veya uluslararası kabul görmüş standartları veya sertifikaların gerekliliklerini karşılayan **yeşil binalar**.

YTİ'nin amacı hangi yeşil teknolojilerin, standartların, taleplerin ve beyanların çevresel açıdan sürdürülebilir faydalar için en uygun olduğu ile ilgili bir pozisyon almak değildir; taksonomi üretmeye yönelik ve karşılaştırılabilirliği sağlamak amacıyla eşleştirmeler yapan birçok uluslararası ve ulusal girişim mevcuttur. Bu girişimler Yeşil Tahvil ihraççılarına, yatırımcılar tarafından nelerin yeşil ve yatırım yapılabilir görüldüğü konusunda daha fazla rehberlik sağlayabilir. Günümüzde bu taksonomiler farklı gelişme seviyelerindedir. İhraççılar ve diğer paydaşlar, <https://www.icmagroup.org/green-social-and-sustainability-bonds/resource-centre/> adresindeki Kaynak Merkezi'nde listelenen uzantılar aracılığıyla örneklere başvurabilirler.

Ayrıca, farklı yeşil çözümlerin kalitesi ve çevre uygulamaları hakkında bağımsız analiz, tavsiye ve rehberlik sağlayan birçok kurum bulunmaktadır. Yeşil projelerin tanımları da sektör ve coğrafyaya göre değişebilmektedir.

2. Proje Değerlendirme ve Seçme Süreci

Yeşil Tahvil ihraççısı, aşağıda listelenen unsurları yatırımcılara açıkça bildirmelidir:

- çevresel sürdürülebilirlik amaçları,
- ihraççının, projelerin yukarıda tanımlanan Yeşil Projeler kategorilerinden hangisine uyduğunu belirleme süreci,
- projelerle ilgili olası çevresel ve sosyal riskleri belirlemek ve yönetmek için uygulanan hariç tutma ölçütleri veya diğer süreçler de dâhil olmak üzere ilgili uygunluk kriterleri.

İhraççılar, bu bilgiyi, ihraççının çevresel sürdürülebilirlikle ilgili kapsayıcı hedefleri, stratejisi, politikası ve/veya süreçleri çerçevesinde konumlandırmaya teşvik edilmektedir. İhraççılar ayrıca, proje seçiminde atıf yapılan herhangi bir yeşil standart veya sertifikayı ifşa etmeleri konusunda teşvik edilir.

YTİ, yüksek seviyede şeffaflığı teşvik etmekte ve bir ihraççının proje değerlendirme ve seçimi sürecinin dış değerlendirme ile tamamlanmasını önermektedir (bkz. Dış değerlendirme bölümü).

3. Fonun Yönetimi

Yeşil Tahvilin net gelirleri veya bu net gelirlere eşit bir tutar bir alt hesaba yatırılmalı, bir alt portföyüne taşınmalı veya aksi takdirde ihraççı tarafından uygun bir şekilde takip edilmelidir; ve ihraççı, Yeşil Projeler için borç verme ve yatırım operasyonlarıyla bağlantılı resmi bir iç süreçte tasdik edilmelidir.

Yeşil Tahvil ödenmemiş durumda olduğu sürece, izlenen gelirlerin dengesi, o dönem boyunca uygun Yeşil Projelerin tahsisatlarına uyacak şekilde periyodik olarak ayarlanmalıdır. İhraççı, tahsis edilmemiş net gelir dengesi için amaçlanan geçicilikleri yatırımcılara bildirmelidir.

YTİ, yüksek seviyede şeffaflığı teşvik etmekte ve dâhili izleme yöntemini ve Yeşil Tahvil gelirlerinden kaynak tahsisinin ve iç takip yönteminin doğrulanması için bir ihraççının gelirlerinin yönetiminin bir denetçi veya diğer üçüncü taraf ile desteklenmesini önermektedir (bkz. Bağımsız İnceleme Bölümü).

4. Raporlama

İhraççılar, fonun kullanımına dair güncel bilgiyi hazır bulundurmaları ve tahsisat tamamlanıncaya kadar, senelik olarak ya da önemli gelişmeler durumunda zamanlı olarak güncellemelidir. Yıllık rapor, Yeşil Tahvil gelirlerinin tahsis edildiği projelerin bir listesini, ayrıca projelerin kısa bir tanımını ve tahsis edilen tutarını ve projelerin tahmin edilen etkilerini içermelidir. Gizlilik anlaşmaları, rekabet hususları veya çok sayıda alt projenin olması gibi nedenlerin paylaşılacak detayı sınırlandırdığı durumlarda, YTİ, bilginin genel terimlerle veya toplu portföy bazında sunulmasını önermektedir (örneğin belirli proje kategorilerine tahsis edilen yüzde vb.).

Şeffaflık, projelerin öngörülen etkisinin iletişimi için özel önem teşkil etmektedir. YTİ, niteliksel performans göstergelerinin ve mümkün olduğunda, niceliksel performans önlemlerinin (örneğin; enerji kapasitesi, elektrik üretimi, azaltılan/önlenen sera gazı emisyonları, temiz enerjiye erişim sağlanan kişi sayısı, su kullanımında azalma, araba sayısındaki azalma vb.) kullanılmasını, niceliksel tayinde kullanılan temel metodolojinin ve/veya varsayımların açıklanmasını önermektedir. Kazanılan etkileri izleyebilme yeteneğiyle ihraççıların, bunları düzenli raporlamalarına dâhil etmeleri teşvik edilir.

Etki raporlaması için uyumlu bir çerçeveye yönelik gönüllü kılavuz ilkeler, enerji verimliliği, yenilenebilir enerji, su ve atık su projeleri, ve atık yönetimi projeleri için mevcuttur (bkz. Kaynak Merkezi <https://www.icmagroup.org/green-social-and-sustainability-bonds/resource-centre/> adresindeki rehber dokümanlar). Kılavuzlar, projelerde etki raporlaması ve portföy seviyesinde ihraççıların kendi durumlarına adapte edebilecekleri şablonlar içermektedir. YTİ, ihtiyaca göre benimsenebilecek ve/veya adapte edilebilecek ilave referanslar oluşturmalarına yardımcı olmak adına girişimleri teşvik etmektedir. Ek sektörler için ilke rehberleri hazırlık aşamasındadır.

Bir Yeşil Tahvil veya Yeşil Tahvilin temel özelliklerini yansıtan bir özetin kullanılması ve YTİ'nin dört ana bileşeni ile uyumlu temel özelliklerinin gösterilmesi, piyasa katılımcılarının bilgi sahibi olmasına yardımcı olabilmektedir. Bu doğrultuda, doldurulduktan sonra piyasa bilgileri için çevrimiçi erişime açılacak bir şablon <https://www.icmagroup.org/green-social-and-sustainability-bonds/resource-centre/> adresinde bulunmaktadır. (Bknz. Kaynak Merkezi bölümü).

DIŞ DEĞERLENDİRME

İhraççıların, Yeşil Tahvil ya da programı ihracıyla ilgili olarak, tahvil ya da tahvil programlarının YTİ'nin dört temel bileşeniyle uyumunu teyit etmek için dış değerlendirme hizmet sağlayıcısı(ları) görevlendirmesi önerilmektedir. İhraççılar için Yeşil Tahvil sürecine yönelik bu tür bir harici girdi elde etmesinin farklı yolları ve piyasaya sunulacak incelemenin farklı seviye ve çeşitleri bulunmaktadır.

Bir ihraççı, çevresel sürdürülebilirlik veya ihraççının Yeşil Tahvil çerçevesinin oluşturulması/incelenmesi gibi Yeşil Tahvil ihracının diğer yönleri konularında tanınmış uzmanlığa sahip danışmanlar ve/veya kurumlardan tavsiye isteyebilir. Bir ihraççının Yeşil Tahvil çerçevesinin oluşturulması veya bir Yeşil Tahvil ihraççısının raporlaması gibi alanlar bu tavsiyeler kapsamına girebilir. Danışmanlık veya danışmanlık hizmetleri, ihraççıyla işbirliğini gerektirir ve bağımsız dış görüşlerden farklılaşmaktadır. YTI, Yeşil Tahvil ya da Yeşil Tahvil Programı ile ilişkili varlıkların veya faaliyetlerin çevresel özelliklerinin, uygulanabilir olduğu müddetçe, bağımsız incelenmesini teşvik eder.

Bağımsız dış değerlendirmeler kapsam olarak değişiklik gösterebilir ve bir Yeşil Tahvil çerçevesine/programına, tek bir Yeşil Tahvil ihracına, dayanak varlıklara ve/veya prosedürlere hitap edebilir. Bunlar, ayrı ayrı veya birleştirilmiş olarak birden fazla hizmet türü sunan bazı sağlayıcılarla birlikte geniş bir şekilde aşağıdaki türlerde gruplandırılmıştır:

- 1) **İkinci Taraf Görüşü:** Çevresel uzmanlığa sahip ihraççıdan bağımsız bir kurum, bir İkinci Taraf Görüşü yayınlayabilir. Kurum, ihraççının Yeşil Tahvil çerçevesine ilişkin danışmanından bağımsız olmalı veya İkinci Taraf Görüşünün bağımsızlığını sağlamak için kurum içinde bilgi engelleri gibi uygun prosedürleri uygulamış olmalıdır. İkinci Taraf Görüşü, genelde Yeşil Tahvil İlkeleri ile uyumun değerlendirmesini gerektirir. Detaylı olarak ise ihraççıların çevresel ve sürdürülebilirlikle ilgili hedefleri, stratejileri, politikaları ve/veya süreçleri hakkında bir değerlendirmeyi ve gelirlerin kullanımı için öngörülen proje türlerinin çevresel özelliklerinin değerlendirilmesini içerebilir.
- 2) **Doğrulama:** Bir ihraççı, iş süreçleri ve/veya çevresel kriterlere yönelik bir dizi kritere karşı bağımsız doğrulama alabilir. Doğrulama, dahili standartlara veya ihraççının bulunduğu taleplerle ya da harici standartlara uyum üzerine odaklanabilir. Ayrıca öncelikli varlıkların çevresel olarak sürdürülebilir özelliklerinin değerlendirilmesi doğrulama olarak adlandırılabilir ve harici kriterlere referans verebilir. Bir ihraççının gelirlerin kullanımı için dahili izleme yöntemi, Yeşil Tahvil gelirlerinden elde edilen fonların tahsisi, çevresel etki beyanı veya raporlamanın YTI ile uyumu da güvence veya tasdik ile doğrulanabilir olarak değerlendirilmektedir.
- 3) **Sertifikasyon:** Bir ihraççı, Yeşil Tahvilini veya ilgili Yeşil Tahvil çerçevesini ya da Gelir Kullanımını, onaylanmış bir harici yeşil değerlendirme standardı ve etiket ile sertifikalandırabilir. Bir standart veya etiket, özellikli kriterleri tanımlar ve bu kriterlere uyum, sertifikasyon kriterine uyumu doğrulamak adına genellikle nitelikli, akredite üçüncü taraflar tarafından test edilir.
- 4) **Yeşil Tahvil Skorum/Derecelendirme:** Bir ihraççı, Yeşil Tahvili, ilgili Yeşil Tahvil çerçevesi veya Gelir Kullanımını çerçevesinin ilgili kısımlarını özelleşmiş araştırma sağlayıcıları veya derecelendirme kuruluşları gibi nitelikli üçüncü taraflar tarafından belirlenmiş bir skorlama/derecelendirme metodolojisine göre değerlendirmeye tabi tutabilir. Bu değerlendirmenin çıktısı, çevresel performans verileri, YTI'ye yönelik ilerleme süreci ya da 2-derece iklim değişikliği senaryosu gibi farklı bir performans göstergesine odaklanabilir. Bu gibi puanlama/derecelendirmeler, maddi çevresel riskleri yansıtmalarına rağmen kredi notlarından farklıdır.

Bir dış değerlendirme, ihraççının Yeşil Tahvilinin veya ilişkili Yeşil Tahvil çerçevesinin sadece belirli yönlerini kapsayacak şekilde kısmi, veya YTi'nin dört temel bileşenine tamamıyla uyumluluğu değerlendiren tam bir inceleme olabilir. YTi, dış değerlendirmenin zamanlamasının incelemenin niteliğine bağlı olabileceğini ve incelemelerin yayınlanmasının iş gizliliği gereklilikleriyle kısıtlanabileceğini dikkate almaktadır.

YTi, bağımsız incelemelerin kamuya açıklanmasının yanı sıra Kaynak Merkezinde <https://www.icmagroup.org/green-social-and-sustainability-bonds/resource-centre/> bulunan dış değerlendirmeler için kullanılabilir olan şablondan yararlanılmasını önermektedir. Dış değerlendirme sağlayıcılarının ayrıca ICMA web sitesinde kullanıma sunulacak Dış Değerlendirme Hizmeti Haritalandırma Şablonunu doldurması teşvik edilmektedir.

YTi, dış değerlendirme sağlayıcılarının kendi kimlik ve ilgili uzmanlık bilgilerini paylaşmalarını ve yürütülen incelemenin kapsamının açık bir şekilde iletişimini sağlamalarını önermektedir. İyi uygulamaları teşvik etmek amacıyla YTi tarafından Dış Değerlendirmeler için Gönüllü Rehber geliştirilmiştir. Rehber, ihraççılara, sigortacılara, yatırımcılara, diğer paydaşlara ve dış değerlendiricilerin kendi dış değerlendirme süreçlerine yönelik bilgi ve şeffaflık sağlamak için piyasa-temelli bir girişimdir.

Kaynak Merkezi

Önerilen şablonlar ve diğer YTi kaynakları, Kaynak Merkezi'nde <https://www.icmagroup.org/green-social-and-sustainability-bonds/resource-centre/> adresinde bulunmaktadır. Tamamlanmış şablonlar, yukarıdaki bağlantıdaki talimatlar izlenerek Kaynak Merkezi'nde piyasa bilgileri için çevrimiçi sunulabilir.

YASAL UYARI

Yeşil Tahvil İlkeleri, menkul kıymet satın almak veya satmak için bir teklif teşkil etmeyen ya da Yeşil Tahviller ya da diğer menkul kıymetlerle ilgili olarak herhangi bir biçimde (vergi, hukuki, çevresel, muhasebe ya da düzenleyici) özel tavsiyelerde bulunmayan gönüllü süreç kılavuzlarıdır. Yeşil Tahvil İlkeleri, kamu veya özel herhangi bir tüzel kişiye karşı bir hak veya yükümlülük yaratmaz. İhraççılar, Yeşil Tahvil İlkelerini gönüllü ve bağımsız olarak, Yeşil Tahvil İlkelerine güvenmeden veya bunlara başvurmadan benimser ve uygulatır ve yalnızca Yeşil Tahvil ihracı kararından sorumludurlar. İhraççıların Yeşil Tahvillere olan yükümlülüklerini yerine getirmemesi ve elde edilen net gelirlerin kullandırılması durumunda Yeşil Tahvil garantörleri sorumlu değildir. Geçerli yasa, tüzük ve yönetmelikler ile Yeşil Tahvil İlkelerinde belirtilen kurallar arasında bir çelişki varsa, ilgili yerel yasalar, tüzükler ve düzenlemeler geçerli olacaktır.

EK I

YEŞİL TAHVİL ÇEŞİTLERİ

Günümüzde dört çeşit Yeşil Tahvil bulunmaktadır (piyasa geliştikçe yeni çeşitler ortaya çıkabilir ve bunlar yıllık YTI güncellemelerine dâhil edileceklerdir):

- **Standart Yeşil Temalı Tahvil:** YTI ile uyumlaştırılmış standart bir tahvil borcu yükümlülüğü.
- **Yeşil Gelir Tahvili:** Tahvildeki kredi riskinin, geliş akışları, ücretler, vergiler vb.'nin rehinli nakit akışlarına bağlı olduğu ve gelirlerinin ilgili veya ilgisiz Yeşil Proje(ler) için kullanıldığı YTI ile uyumlu, ihraççıya dönmeyen borç yükümlülüğü.
- **Yeşil Proje Tahvili:** Yatırımcının, ihraççıya potansiyel geri dönüş olsun veya olmasın proje/projelerin riskine doğrudan maruz kalacağı tek bir veya birden çok Yeşil Proje için YTI ile uyumlu proje tahvilidir.
- **Yeşil Varlığa Dayalı Menkul Kıymet ve İpotek Teminatlı Tahvili:** Kapsamlı tahviller, VDMK, İDMK ve diğer yapılar da dahil olmak üzere ancak bunlarla sınırlı olmaksızın bir veya daha fazla Özel Yeşil Proje(ler) tarafından teminatlandırılmış ve YTI ile uyumlu hale getirilmiş tahvildir. İlk geri ödeme kaynağı, genellikle varlıkların nakit akışlarıdır.

Not 1:

“Pure play” olarak da adlandırılan, temel olarak veya sadece çevresel sürdürülebilir faaliyetlerle meşgul kurumların ihraç ettiği, ancak YTI'nin dört temel bileşenini takip etmeyen, çevresel, iklim veya farklı temalı tahviller için de bir piyasa olduğu kabul edilmektedir. Bu gibi durumlarda, yatırımcıların konu ile ilgili bilgilendirilmeleri ve Yeşil Tahvil referansında YTI özelliklerini ima eden bir unsurun olmamasına dikkat edilmesi gerekmektedir. Bu kurumların mevcut çevresel, iklim veya farklı temalı tahvilleri için mümkün olan durumlarda konu ile ilgili iyi YTI örneklerini benimsemesi (ör. raporlama için) ve gelecekteki ihraçlarını YTI ile uyumlu hale getirmesi teşvik edilmektedir.

Not 2:

Sürdürülebilir Kalkınma Hedefleri (“SKH’ler”) ile ilgili olanlar da dâhil olmak üzere yeşil ve sosyal projelerin bir bileşenini finanse eden sürdürülebilir temalı tahviller için de bir piyasa olduğu kabul edilmektedir. Bazı durumlarda, bu tahviller tamamen veya kısmen sürdürülebilir faaliyetleriyle ilişkili kurumlar tarafından ihraç edilebilmekte, ancak tahvilleri YTI'nin dört temel bileşeni ile uyumlu olmamaktadır. Bu durumlarda, yatırımcıların buna uygun olarak bilgilendirilmeleri ve bir Sürdürülebilirlik Tahvili ya da SKH referansı ile YTI ya da STI'nin özelliklerinin ima edilmemesine özen gösterilmelidir. İhraççı kuruluşların, mevcut sürdürülebilirlik, SKH ya da benzer temalı tahvillerinde mümkün oldukça en iyi YTI ve STI (ör. raporlama) uygulamalarını benimsemeleri ve gelecek ihraçlarını YTI ve STI ile uyumlu hale getirmeleri teşvik edilmektedir.

YTI ve STI'nin Sürdürülebilir Kalkınma Hedefleri'ne (SKH) ilişkisine yönelik bir haritalandırma çalışması hazırlanmış, bu çalışmanın ihraççıların, yatırımcıların ve tahvil piyasası katılımcılarının belirli bir Yeşil, Sosyal veya Sürdürülebilirlik Tahvil/Tahvil Programının finansman hedeflerini SKH'lere yönelik olarak



değerlendirebilecekleri geniş bir çerçeve sunmayı amaçlamaktadır. Çalışmaya ICMA sitesinden <https://www.icmagroup.org/green-social-and-sustainability-bonds/> adresinden ulaşılabilir.